ES INSTRUCCIONES DE USO
EL AUTOBÚS ESCOLAR DE LOS ANIMALES

Edad: 9-36 meses

El juguete funciona con 2 pilas tipo "AA" de 1,5 V. Las pilas incluidas en el producto en el momento de la compra se proveen solo para la prueba demostrativa en el punto de venta y deben sustituirse con pilas alcalinas nuevas inmediatamente después de la compra.

LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIAS:
Por la seguridad del niño: ⚠ **¡ADVERTENCIA!**
- Elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que no forman parte del juguete antes del uso (como cordones, elementos de fijación, etc.) y manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- Revise periódicamente el estado de desgaste del producto. En caso de daños visibles no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- El juguete debe usarse únicamente bajo la supervisión constante de un adulto.
- No utilice el juguete de forma diferente a la recomendada.
- No utilice el juguete sobre superficies mojadas, sobre arena o polvo.
- No acerque los cabellos a las ruedas en movimiento. Riesgo de engancharse.

FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE
Para activar el juguete solo hay que mover el cursor rojo (A) de la posición 0 al idioma en que se desea jugar. El juguete cuando se enciende emite una señal sonora en el idioma seleccionado.
Al pulsar de uno de los 7 botones (B) de la membrana interactiva, el niño escuchará y aprenderá el sonido de los animales, curiosidades sobre los animales, palabras y frases relacionadas con la escuela. Y se divertirá con más de 30 efectos sonoros, canciones, palabras y frases.
Tras 60 segundos de inactividad, el juego entrará en modo stand-by, presione cualquier botón para volver a jugar. El juguete también es un vehículo con ruedas libres (C), que se empuja y se transporta fácilmente gracias al asa situada en el parte superior (D).
Cuando termine de utilizar el juguete, se recomienda apagarlo moviendo el cursor de encendido hacia la posición 0.

INTRODUCCIÓN Y/O SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS ¡ATENCIÓN!
- La sustitución de las pilas es una tarea que debe realizar siempre un adulto.
- ADVERTENCIA: Elimine inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si cree que las pilas puedan haber sido ingeridas o haberse introducido en cualquier parte del cuerpo, consultar a un médico inmediatamente.
- Para sustituir las pilas: afloje el tornillo de la tapa con un destornillador, retire la tapa, saque las pilas usadas del compartimento de las pilas, introduzca las pilas nuevas prestando atención a la polaridad de introducción correcta (según se ilustra en el producto), vuelva a poner la tapa y apriete el tornillo a tope.
- Utilice pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto.
- No mezcle pilas alcalinas, estándares (zinc-carbono) o recargables (níquel-cadmio).
- No utilice pilas agotadas junto a pilas nuevas.
- Mantenga siempre las pilas y las herramientas fuera del alcance de los niños.
- No cree cortocircuitos con los bornes de alimentación.
- Extraer siempre las pilas agotadas del producto para evitar que posibles pérdidas de líquido puedan dañarlo.
- Retire siempre las pilas cuando el producto no se utiliza por tiempo prolongado.
- Extraiga las pilas del juguete antes de desecharlo.
- No arroje las pilas usadas al fuego ni las tire en el medio ambiente; estas deben eliminarse mediante recogida selectiva.
- Si en las pilas se producen pérdidas de líquido, sustitúyalas inmediatamente, teniendo cuidado de limpiar el compartimento de las pilas y de lavarse bien las manos en caso de contacto con el líquido de las pilas.
- No intente recargar las pilas no recargables: podrían explotar.
- No es recomendable utilizar pilas recargables, podrían afectar el funcionamiento del juguete.
- Si se utilizan pilas recargables, extráigalas del juguete antes de recargarlas; la recarga debe ser efectuada bajo la supervisión de un adulto.
- El juguete no se ha diseñado para funcionar con baterías sustituibles de litio. ADVERTENCIA el uso inapropiado podría generar situaciones peligrosas.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE
- Limpie el juguete con un paño suave y seco para no dañar el circuito electrónico.
- Mientras no se esté usando, mantenga el producto en un lugar protegido contra el calor, el polvo y la humedad.

ESTE PRODUCTO ES CONFORME A LA DIRECTIVA 2012/19/UE.
El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA UE 2006/66/CE.
El símbolo del contenedor de basura tachado que llevan las pilas o la caja del producto significa que al final de su vida útil estos deben eliminarse por separado de los desechos domésticos, no deben eliminarse como desecho urbano y deben ser llevados a un centro de recogida selectiva o bien entregarse al vendedor cuando se compren pilas recargables o no recargables nuevas equivalentes. Los símbolos químicos Hg, Cd, Pb, que aparecen bajo el contenedor de basura tachado, indican el tipo de sustancia que contiene la pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Plomo. El usuario se responsabiliza de depositar las pilas, cuando hayan llegado al final de su vida útil, en las estructuras adecuadas de recogida con el fin de facilitar el tratamiento y el reciclaje. Realizar una recogida selectiva adecuada para el posterior envío de las pilas agotadas al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación ambientalmente compatible, contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana, favoreciendo el reciclaje de las sustancias de las que están compuestas las pilas. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta daños al medio ambiente y a la salud humana. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
A CARRINHA ESCOLAR DOS ANIMAIS

Idade: 9-36 meses

O brinquedo funciona com 2 pilhas tipo "AA" de 1,5 V. As pilhas fornecidas com o produto destinam-se apenas à demonstração no ponto de venda e devem ser substituídas por pilhas alcalinas novas, logo após a compra.

ANTES DE UTILIZAR, LEIA ESTAS INSTRUÇÕES E CONSERVE-AS PARA CONSULTAS FUTURAS.

ADVERTÊNCIAS:
Para a segurança do seu filho: ⚠ **ATENÇÃO!**
- Antes da utilização remova eventuais sacos de plástico e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (por exemplo, elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto. No caso de detetar algum componente danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser utilizado sob a supervisão contínua de um adulto.
- Não utilize o brinquedo de nenhuma forma diferente da recomendada.
- Não utilize o brinquedo sobre superfícies molhadas, nem com areia ou pó.
- Não aproxime o cabelo das rodas em movimento. Risco de enrolar.

FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO
Para ativar o brinquedo, basta mover o cursor vermelho (A), da posição 0 para o idioma em que se quer jogar, ao ligar, o brinquedo dá um feedback sonoro no idioma selecionado.
Carregando numa das 7 teclas (B) existentes na membrana interativa, a criança poderá ouvir e aprender o nome e a voz dos animais, curiosidades sobre os animais, palavras e frases relacionadas com a escola e vai se divertir com mais de 30 efeitos sonoros, canções, palavras e frases.
Após 60 segundos de inatividade, o brinquedo entra em modo stand-by, prima qualquer tecla para retomar a atividade. O brinquedo também é um veículo de rodas livre (C), fácil de empurrar e transportar graças à pega na parte superior do brinquedo (D).
Após o uso, é aconselhável desligar o brinquedo colocando novamente o cursor de ligação na posição 0.

INTRODUÇÃO E/OU SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS - ATENÇÃO!
- A substituição das pilhas deve ser efetuada apenas por um adulto.
- ATENÇÃO: Elimine imediatamente as pilhas usadas. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se suspeitar que as pilhas possam ter sido ingeridas ou inseridas em qualquer parte do corpo da criança, consulte imediatamente o médico.
- Para substituir as pilhas: desaperte o parafuso da tampa com uma chave de parafusos, tire a tampa, retire as pilhas descarregadas do compartimento e coloque pilhas novas, tendo o cuidado de respeitar a polaridade correta (como está indicado no produto). Coloque a tampa de novo e aperte bem o parafuso.
- Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
- Não misture pilhas alcalinas, normais (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não misture pilhas gastas com pilhas novas.
- Nunca deixe as pilhas ou eventuais utensílios ao alcance das crianças.
- Não coloque os contactos elétricos em curto-circuito.
- Remova sempre as pilhas gastas do produto para evitar que qualquer fuga de fluido danifique o produto.
- Remova sempre as pilhas caso o produto não seja utilizado por um longo tempo.
- Retire as pilhas do brinquedo antes de descartá-lo.
- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contacto com o líquido existente no exterior.
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: poderiam explodir.
- Não é recomendado o uso de pilhas recarregáveis, pois poderiam diminuir a funcionalidade do brinquedo.
- Se estiver a utilizar pilhas recarregáveis, remova-as do brinquedo antes de as recarregar e recarregue somente sob supervisão de um adulto.
- O brinquedo não foi desenvolvido para funcionar com pilhas de substituição de Lítio. ATENÇÃO o uso indevido pode gerar condições de perigo.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO
- Limpe o brinquedo com um pano macio e seco, para não danificar o circuito eletrónico.
- Durante as pausas de utilização, conserve o produto em lugar protegido das fontes de calor, pó e humidade.

ESTE PRODUTO ESTÁ CONFORME A DIRETIVA 2012/19/UE.
O símbolo do lixo com a cruz contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhos elétricos e eletrónicos ou entregue ao revendedor onde for comprado um novo aparelho equivalente. O utente é responsável pela entrega do aparelho às estruturas apropriadas de recolha no fim da sua vida útil. Uma recolha diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, tratamento e eliminação, compatíveis com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilita a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

CONFORMIDADE COM A DIRETIVA UE 2006/66/CE.
O símbolo do contentor de lixo com a cruz visível nas pilhas ou na embalagem do produto indica que as mesmas, ao terminarem a sua vida útil, devem ser eliminadas separadamente do lixo doméstico, e devem ser entregues num centro de recolha diferenciada ou ao revendedor onde forem compradas as novas pilhas equivalentes recarregáveis ou não recarregáveis. O eventual símbolo químico Hg, Cd, Pb, existente por baixo do símbolo do contentor do lixo com a cruz, indica o tipo de substância contida na pilha: Hg=Mercúrio, Cd=Cádmio, Pb=Chumbo. O utilizador é responsável pela entrega das pilhas no final de sua vida útil, às entidades de recolha adequadas, de modo facilitar o tratamento e reciclagem das mesmas. Uma adequada recolha diferenciada, para o encaminhamento de pilhas usadas para a reciclagem, tratamento e eliminação ambientalmente compatíveis, contribui para evitar possíveis efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde, e favorece a reciclagem das substâncias que compõem as pilhas. Uma eliminação incorreta do produto por parte do utilizador provoca danos para o ambiente e para a saúde humana. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN
DE DIERENSCHOOLBUS

Leeftijd: 9-36 maanden

Dit speelgoed werkt met 2 batterijen "AA" van 1,5 Volt. De batterijen die bij de aankoop bij het product worden geleverd, zijn alleen voor demonstratiedoeleinden in de winkel bestemd en dienen na de aanschaf onmiddellijk te worden vervangen door nieuwe alkalinebatterijen.

LEES DE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE ZODAT U ZE LATER NOG EENS KUNT RAADPLEGEN.

WAARSCHUWINGEN:
Voor de veiligheid van uw kind: ⚠ **WAARSCHUWING!**
- Verwijder voor het gebruik de eventuele plastic zakjes en andere elementen die geen onderdeel van het speelgoed zijn (bijv. strips, bevestigingselementen, enz.) en houd ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Controleer het product regelmatig op slijtage. Gebruik het speelgoed in geval van zichtbare schade niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Het speelgoed mag uitsluitend onder constant toezicht van een volwassene worden gebruikt.
- Gebruik het speelgoed niet op een andere manier dan aanbevolen.
- Gebruik het speelgoed niet op natte, zanderige of stoffige oppervlakken.
- Kom niet met de haren in de buurt van de draaiende wielen. Verstrikkingsgevaar.

WERKING VAN HET SPEELGOED
Om het speeltje in te schakelen, verplaatst u de rode schuifknop (A) van stand 0 naar de gewenste taal. Het speeltje bevestigt de inschakeling in de gekozen taal.
Door op een van de 7 knoppen (B) op het interactieve membraan te drukken, kan het kind luisteren naar de namen en geluiden van dieren, naar weetjes over de dieren, woorden en zinnen leren die nuttig zijn voor school en zich vermaken met meer dan 30 geluidseffecten, liedjes, woorden en zinnen.
Nadat het speelgoed 60 seconden lang niet is gebruikt, wordt het in stand-by gezet, druk op een willekeurige toets om het spel terug in te schakelen. Het speelgoed is ook een vrij bewegend voertuig (C), dat gemakkelijk te duwen en te dragen is dankzij het handvat aan de bovenkant van het speeltje (D).
Het is raadzaam om het speelgoed na gebruik uit te schakelen door de schuifknop naar de stand 0 te verplaatsen.

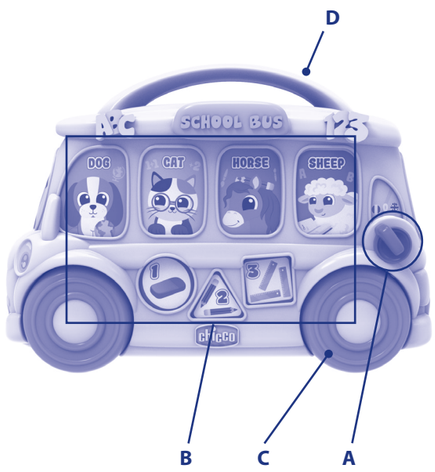
BATTERIJEN PLAATSEN EN/OF VERVANGEN - WAARSCHUWING!
- De batterijen mogen uitsluitend door een volwassene worden vervangen.
- WAARSCHUWING: gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaam kunnen terecht gekomen zijn, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
- Om de batterijen te vervangen: draai de schroef van het klepje los met behulp van een schroevendraaier, open het klepje, haal de lege batterijen uit het batterijenvakje, zet er de nieuwe batterijen in en zorg ervoor dat de polen op de juiste plaats zitten (zoals aangegeven op het product), zet het klepje weer op zijn plaats terug en draai de schroef goed vast.
- Gebruik alkalinebatterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type dat wordt aanbevolen voor de werking van dit product.
- Meng geen alkaline-, standaard- (kool-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen met elkaar.
- Combineer geen lege batterijen met nieuwe.
- Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen.
- Sluit de voedingsklemmen niet kort.
- Verwijder lege batterijen altijd uit het product om te voorkomen dat lekkende vloeistof het product beschadigt.
- Verwijder de batterijen altijd als het product lange tijd niet wordt gebruikt.
- Verwijder de batterijen uit het speelgoed voordat het wordt weggegooid.
- Werp lege batterijen nooit in het vuur of in het milieu maar verwerk ze door ze gescheiden in te zamelen.
- Vervang de batterijen onmiddellijk als ze vloeistof lekken, reinig de batterijenhouder en was uw handen zorgvuldig als u met de vloeistof in aanraking bent gekomen.
- Probeer niet-oplaadbare batterijen niet op te laden: ze kunnen ontploffen.
- Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt niet aanbevolen, omdat dit de functionaliteit van het speelgoed kan verminderen.
- Als u oplaadbare batterijen gebruikt, verwijder deze dan uit het speelgoed voordat u ze oplaadt en laad ze alleen op onder toezicht van een volwassene.
- Het speelgoed is niet ontworpen om te werken met vervangbare lithiumbatterijen. WAARSCHUWING onjuist gebruik kan gevaarlijke situaties veroorzaken.

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED
- Reinig het speelgoed met een droge, zachte doek om het elektronische circuit niet te beschadigen.
- Bewaar het artikel op een plaats beschut tegen warmtebronnen, stof en vocht wanneer het niet gebruikt wordt.

DIT PRODUCT IS CONFORM DE RICHTLIJN 2012/19/EU.
Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgedankt en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur worden gebracht of worden terugbezorgd aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afdanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

OVEREENSTEMMING MET DE RICHTLIJN EU 2006/66/EG.
Het symbool van de vuilnisbak met een kruis erdoor, dat op de batterijen of op de verpakking van het product staat, geeft aan dat deze, aan het einde van de gebruiksduur, niet behandeld mogen worden als huishoudelijk afval, maar gescheiden ingezameld moeten worden en dus afgegeven moeten worden bij een centrum voor gescheiden afvalinzameling of teruggebracht moeten worden bij de winkel op het moment van aanschaf van nieuwe en gelijkwaardige oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen. Het eventuele chemische symbool Hg, Cd, Pb onder de doorgestreepte vuilnisbak geeft de inhoud van de batterij aan: Hg=kwik, Cd=cadmium, Pb=lood. De gebruiker moet de batterijen aan het einde van hun levensduur naar erkende afvalverwerkingsbedrijven sturen, teneinde de verwerking en de recycling ervan te bevorderen. De gescheiden inzameling voor een verwerking en recycling van de gebruikte batterijen, de behandeling en milieuvriendelijke verwerking beperken de negatieve uitwerkingen op het milieu en de gezondheid en bevorderen de recycling van de materialen waarvan de batterijen gemaakt zijn. De onjuiste verwerking als afval van het product door de gebruiker leidt tot schade aan het milieu en de menselijke gezondheid. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

COUNTRY	SUBSIDIARY	CUSTOMER SERVICE ADDRESS	CUSTOMER SERVICE NUMBER	LOCAL WEBSITE (If there are no contact details, consumers can refer to the www.chicco.com)
FRANCE	Artsana France S.A.S	17-19, avenue de la Métallurgie - 93 210 SAINT DENIS LA PLAINE - France	01 55 93 26 40	www.chicco.fr
TURKEY	ARTSANA TURKEY BEBEKVE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.	ESER PUSET ALTINAY CAD. GÖKDENİZ SK. NO: 27/A CEMAL BEY APT. SEYRANTEPE - KAĞITHANE / ISTANBUL	+90 212 281 6104	www.chicco.com.tr
POLAND	DYSTRYBUTOR: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.	01-377 WARSZAWA UL. POŁCZYŃSKA 31 A	+48 22 110 08 47	www.chicco.pl
INDIA	Artsana India Private Limited	Artsana India Private Limited, 7th Floor, Paras Twin Towers, Sector 54, Golf Course Road, Gurugram, Haryana, India – 122002	1800 102 6702	www.chicco.in
MEXICO	ARTSANA MÉXICO	Av. Manuel Ávila Camacho No. Ext. 36, No. Int. 11010, Col. Lomas de Chapultepec V Sección, Miguel Hidalgo, C.P. 11000, Ciudad de México, México.	01 800 2 244226	www.chicco.com.mx
SPAIN	ARTSANA SPAIN SAU	C/ Industrias 10. Pol. Industrial Urtinsa. 28923 Alcorcón (Madrid) - Spain https://www.chicco.es/contacto.html	902-117-093 (Lu a Ver de 9 a 17:30 hs)	www.chicco.es
ARGENTINA	AR ARTSANA ARGENTINA S.A.	Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of 5,(1609),Boulogne, Buenos Aires, Argentina.	+ 54 (11) 4737-1525	www.chicco.com.ar
BRASIL	ARTSANA BRASIL LTDA	ID: 02.340.424./0001-20 Avenida Comendador Aladino Selmi, 4630 Galpão 6 e 7 13269-096 - Vila San Martin – Campinas SP Brasil	+55 (11) 2246-2129	www.chicco.com.br
RUSSIA	Artsana Rus LLC Russia	125375, Россия, Москва, Дегтярный переулок д. 4, стр. 1, эт. 5, пом. 1, ком. 1 Customers.Ru@artsana.com	74956623027	www.chicco.ru
PORTUGAL	ARTSANA PORTUGAL SA	Rua Humberto Madeira, 9 - Queluz de Baixo - 2790-097 Barcarena	ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR: 800 201 977	www.chicco.pt
BELGIUM	ARTSANA BELGIUM	Trademart Brussels - PO box 53 Atomium Square 1 - 1020 - Bruxelles	+32 23008240	www.chicco.be / www.chicco.nl
GERMANY	ARTSANA GERMANY GmbH	Borsigstrasse 1-3 ; 63128 Dietzenbach - Germany	01805 780005	www.chicco.de
UK	ARTSANA UK LTD	Building 1, 2nd Floor, Imperial Place, Maxwell Road, Borehamwood, Hertfordshire. Reception:uk@artsana.com	020 8953 6627	www.chicco.co.uk www.chiccospares.co.uk
SWISS	Artsana Suisse SA	Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren. Veuillez conserver cette adresse pour toute question. Stabile la Punta, Via Cantonale 2b 6928 Manno - Switzerland	Tel: 091 935 50 80 Fax: 091 935 50 89	www.chicco.ch
GREECE	ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΔΙΑΝΟΜΗ: B&M. ΣΧΑΡΜΟΥΤΖΟΣ Α.Ε.	Ανδρέα Μεταξά 6, 14564, Κάτω Κηφισιά	Τηλ. 210-62 41 400 Fax 210 -6208096	www.chicco.gr



46 011297 000 680_2210

ABC SONG:
So many words we learn to use, thanks to the letters we can talk, you will like to read and write, let's start with the alphabet, A B C!

123 SONG:
We count up to 10, 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 !

SCHOOL SONG:
Every day we go to school and we have so much fun, the teacher is so good but she wants all the homework done!

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - Grandate (CO) - Italy - www.chicco.com

IT ISTRUZIONI PER L'USO
LO SCUOLABUS DEGLI ANIMALI

Età: 9-36 mesi

Il gioco funziona con 2 pile tipo "AA" da 1,5 Volt. Le pile incluse nel prodotto all'atto dell'acquisto sono fornite solo per la prova dimostrativa nel punto vendita e devono essere sostituite con pile alcaline nuove subito dopo l'acquisto.

LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

AVVERTENZE:
Per la sicurezza del tuo bambino: ⚠ **ATTENZIONE!**
- Eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) devono essere rimossi prima dell'uso e tenuti fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto. In caso di danneggiamenti visibili non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- L'utilizzo del gioco deve avvenire solo sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.
- Non utilizzare il gioco su superfici bagnate, sabbiose o polverose.
- Non avvicinare i capelli alle ruote in movimento. Rischio impigliamento.

FUNZIONAMENTO DEL GIOCO
Per attivare il gioco, è sufficiente spostare il cursore rosso (A) dalla posizione 0 alla lingua in cui si desidera giocare, il gioco all'accensione dà un feedback sonoro nella lingua selezionata.
Premendo uno dei 7 pulsanti (B) presenti sulla membrana interattiva, il bambino potrà ascoltare e imparare il nome e il verso degli animali, curiosità sugli animali, parole e frasi legate alla scuola e si divertirà con più di 30 tra effetti sonori, canzoni, parole e frasi.
Dopo 60 secondi di inattività il gioco entra in modalità stand-by, premere un qualsiasi pulsante per riprendere l'attività di gioco. Il gioco è anche un veicolo a ruote libere (C), facile da spingere e portare con sè grazie alla maniglia posta sulla parte superiore del giocattolo(D).
Al termine dell'utilizzo si consiglia di spegnere il gioco, riportando il cursore d'accensione in posizione 0.

INSERIMENTO E/O SOSTITUZIONE DELLE PILE ATTENZIONE!
- La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata solo da parte di un adulto.
- AVVERTENZA: smaltire immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se si pensa che le batterie possano essere state ingerite o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.
- Per sostituire le pile: allentare la vite del portello con un cacciavite, asportare il portello, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento (come indicato sul prodotto), riposizionare il portello e serrare a fondo la vite.
- Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
- Non mischiare batterie alkaline, standard (carbone-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non mischiare pile scariche con pile nuove.
- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini.
- Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione.
- Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
- Rimuovere le pile dal giocattolo prima del suo smaltimento.
- Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata.
- Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'alloggiamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili: potrebbero esplodere.
- Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo.
- Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto.
- Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie sostituibili al Litio. ATTENZIONE l'uso improprio potrebbe generare condizioni di pericolo.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO
- Pulire il giocattolo utilizzando un panno morbido e asciutto per non danneggiare il circuito elettronico.
- Durante le pause d'uso conservare il prodotto in un luogo protetto da fonti di calore polvere ed umidità.

QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA 2012/19/UE.
Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

CONFORMITA' ALLA DIRETTIVA EU 2006/66/EC.
Il simbolo del cestino barrato riportato sulle pile o sulla confezione del prodotto, indica che le stesse, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattate separatamente dai rifiuti domestici, non devono essere smaltite come rifiuto urbano ma devono essere conferite in un centro di raccolta differenziata oppure riconsegnate al rivenditore al momento dell'acquisto di pile ricaricabili e non ricaricabili nuove ed equivalenti. L'eventuale simbolo chimico Hg, Cd, Pb, posto sotto al cestino barrato indica il tipo di sostanza contenuta nella pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Piombo. L'utente è responsabile del conferimento delle pile a fine vita alle appropriate strutture di raccolta al fine di agevolare il trattamento e il riciclaggio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo delle pile esauste al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il riciclo delle sostanze di cui sono composte le pile. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta danni all'ambiente e alla salute umana. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

EN OPERATING INSTRUCTIONS
THE ANIMAL SCHOOL BUS

Age: 9-36 months

This toy runs on 2 x 1.5V AA batteries. The batteries included in the product at the time of purchase are supplied only for demonstration within the point of sale and must be replaced with new alkaline batteries immediately after purchase.

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS:
For your child's safety: ⚠ **WARNING!**
- Plastic bags and other components which are not part of the product (e.g. ties, fasteners, etc.) must be removed before use and kept out of reach of children. Choking hazard and suffocation risk.
- Check the product regularly for signs of wear. Should any part of the product be visibly damaged, do not use, and keep it out of children's reach.
- This toy should only be used under the supervision of an adult.
- Do not use the product for anything other than its recommended use.
- Do not use the toy on wet, sandy or dusty surfaces.
- Keep hair at a safe distance from moving wheels. Risk of entanglement.

HOW TO USE THE TOY
To activate the product, simply move the red cursor (A) from position 0 to the desired language. The product will provide audible feedback in the selected language when it switches on.
By pressing one of the 7 buttons (B) on the interactive membrane, the child can listen to and learn the names and sounds of the animals, facts about animals, and words and phrases related to school, and enjoy over 30 sound effects, songs, words, and phrases.
After 60 seconds of inactivity, the game goes into standby mode; press any button to resume the play activity. The product is also a freewheel vehicle (C) that can be pushed around easily, while the handle located on the top (D) makes it easy to carry.
After use, we recommend turning off the product by moving the cursor back to position 0.

FITTING AND/OR REPLACING BATTERIES · WARNING!
- Batteries must only be replaced by an adult.
- WARNING: Dispose of used batteries immediately. Keep the new and used batteries out of the reach of children. If there is reason to believe that the batteries have been swallowed or inserted into any part of the body, seek immediate medical advice.
- To replace the batteries: loosen the screw in the cover with a screwdriver and open the cover. Then remove the spent batteries and fit new ones, paying attention that the poles are in the right direction (as shown on the product), close the battery cover and tighten the screw.
- Use alkaline batteries that are identical or equivalent to the type recommended for this product.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel cadmium) batteries.
- Do not use dead batteries and new batteries together.
- Always keep batteries and tools out of reach of children.
- Do not short-circuit the power terminals.
- Always remove dead batteries from the product to avoid damaging the product should they leak.
- Always remove batteries if the product will remain unused for a long period of time.
- Remove batteries from the product before disposing of it.
- Do not throw dead batteries into a fire or leave them in the environment; they must be disposed of through waste sorting.
- Should the batteries leak, replace them immediately, being careful to clean the battery compartment and wash hands thoroughly in the event of any contact with the battery fluid.
- Do not attempt to charge batteries that are not rechargeable: they may explode.
- Use of rechargeable batteries is not recommended, the functionality of the product may be impaired.
- If using rechargeable batteries, remove them from the product before charging and only charge under adult supervision.
- The product is not designed to work with replaceable Lithium batteries. WARNING Improper use may cause hazards.

CARE AND MAINTENANCE
- Clean the toy using a soft dry cloth to avoid damaging the electrical circuit.
- When not in use, store the product in a place protected against sources of heat, dust and humidity.

THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE DIRECTIVE 2012/19/EU.
The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the unwanted appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

CONFORMITY WITH EU DIRECTIVE 2006/66/EC.
The crossed bin symbol on the batteries or product packaging indicates that, at the end of their life, they must be disposed of separately from domestic waste, either by taking them to a separate waste disposal site for batteries or by returning them to your dealer when you buy similar rechargeable or non-rechargeable batteries. The chemical symbols Hg, Cd, Pb, printed under the crossed-out wheeled bin symbol, indicate the type of substance contained in the batteries: Hg=Mercury, Cd=Cadmium, Pb

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
AUTOBUS SZKOLNY ZE ZWIERZĄTKAMI

Wiek: 9-36 miesięcy

Zabawka jest zasilana 2 bateriami „AA" o napięciu 1,5 V. Baterie dołączone do produktu w momencie zakupu służą jedynie do zaprezentowania działania produktu w punkcie sprzedaży i powinny być wymienione na nowe natychmiast po dokonaniu zakupu.

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE I ZACHOWAĆ JE NA PRZYSZŁOŚĆ, JAKO ŹRÓDŁO INFORMACJI.

OSTRZEŻENIA:
Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka: ⚠ **OSTRZEŻENIE!**
- Przed przystąpieniem do użytkowania, należy usunąć ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie inne elementy wchodzące w skład opakowania produktu, a niebędące częścią zabawki (np. sznurki, elementy mocujące itp.) i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dziecka. Niebezpieczeństwo udławienia się.
- Kontrolować regularnie stopień zużycia produktu. Uszkodzona zabawka nie może być używana i powinna być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Dzieci mogą się bawić zabawką wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
- Nie używać zabawki w sposób inny niż zalecany.
- Nie używać zabawki na mokrych, piaszczystych lub zakurzonych powierzchniach.
- Nie zbliżać włosów do poruszających się kół. Ryzyko wciągnięcia.

DZIAŁANIE ZABAWKI
Aby włączyć zabawkę, wystarczy przesunąć czerwony suwak (A) z pozycji 0 na pozycję języka, w jakim chcemy się bawić. Zabawka potwierdza włączenie w wybranym języku.
Po naciśnięciu jednego z 7 przycisków (B) na membranie interaktywnej dziecko może słuchać i uczyć się nazw oraz odgłosów zwierząt, ciekawostek na temat zwierząt, słów i wyrażeń związanych ze szkołą oraz bawić się przy ponad 30 efektach dźwiękowych, piosenkach, słowach i zdaniach.
Po 60 sekundach niekorzystania z zabawki, ustawia się ona w tryb czuwania; aby ponownie rozpocząć zabawę, wystarczy nacisnąć jakikolwiek przycisk. Zabawka jest także samochodem z obracającymi się kołami (C), który można łatwo pchać. Dzięki uchwytowi umieszczonemu w górnej części zabawki (D), dziecko może ją z łatwością przenosić.
Po zakończeniu użytkowania zaleca się wyłączyć zabawkę, przestawiając przełącznik na pozycję 0.

WKŁADANIE I/LUB WYMIANA BATERII · OSTRZEŻENIE!
- Wymiana baterii musi być zawsze przeprowadzana wyłącznie przez osobę dorosłą.
- OSTRZEŻENIE: zużyte baterie natychmiast wyrzucić. Nowe i zużyte baterie przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub wprowadzenia ich do jakiejkolwiek części ciała natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- W celu wymiany baterii należy: za pomocą śrubokrętu poluzować śrubę wieczka, zdjąć je, wyjąć z komory zużyte baterie, włożyć nowe, zwracając przy tym uwagę na prawidłowe ustawienie biegunów (jak pokazano na produkcie), założyć wieczko i dokręcić śrubę do oporu.
- Używać baterii alkalicznych takiego samego typu lub typu odpowiadającego typowi zalecanemu do prawidłowego działania produktu.
- Nie mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) lub wielokrotnego ładowania (niklowo-kadmowych).
- Nie mieszać baterii zużytych z nowymi.
- Nie należy pozostawiać baterii lub ewentualnych narzędzi w miejscach dostępnych dla dzieci.
- Nie dopuścić do zwarcia biegunów baterii.
- Zawsze wyjmować zużyte baterie z produktu w celu uniknięcia ewentualnego wycieku płynu, który mógłby uszkodzić produkt.
- W okresach długiego niekorzystania z produktu należy zawsze wyciągać baterie.
- Przed wyrzuceniem zabawki należy wyciągnąć z niej baterie.
- Nie wrzucać wyczerpanych baterii do ognia ani nie wyrzucać ich do otoczenia. Należy je wyrzucać do specjalnych pojemników selektywnej zbiórki odpadów.
- W razie gdyby z baterii wydostawał się płyn, należy natychmiast je wymienić i wyczyścić komorę na baterie oraz dokładnie umyć ręce w przypadku kontaktu z płynem.
- Nie próbować ładować baterii, które nie są bateriami ładowanymi: mogą wybuchnąć.
- Nie zaleca się korzystania z baterii ładowanych, ponieważ mogą one ograniczać działanie zabawki.
- W przypadku korzystania z baterii ładowanych należy wyciągać je z zabawki przed ładowaniem, a ładowanie powinno odbywać się wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Zabawka nie została zaprojektowana do użytku z wykorzystaniem wymiennych baterii litowych. OSTRZEŻENIE! Nieodpowiednie użytkowanie może powodować niebezpieczne sytuacje.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI
- Zabawkę czyścić miękką i suchą szmatką, aby nie uszkodzić układu elektronicznego.
- Podczas dłuższych przerw w użyciu, przechowywać produkt z dala od źródeł ciepła, chroniąc przed kurzem i wilgocią.

PRODUKT SPEŁNIA WYMOGI ZARZĄDZENIA 2012/19/UE.
Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na urządzeniu oznacza, że wyrobu nim oznaczonego nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadkami domowymi. Po zużyciu produkt należy oddać do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie je użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub do sprzedawcy. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszej obróbki, odzysku lub zniszczenia przyczynia się do uniknięcia negatywnych efektów na środowisko i na zdrowie oraz umożliwia odzysk surowców, z których wykonano produkt. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

ZGODNOŚĆ Z DYREKTYWĄ EUROPEJSKĄ 2006/66/WE.
Symbol przekreślonego kosza umieszczony na bateriach lub na opakowaniu produktu wskazuje, że po zakończeniu okresu ich eksploatacji nie wolno ich usuwać ze zwykłymi odpadami domowymi, ponieważ nie mogą być utylizowane jako odpady miejskie. Należy je dostarczyć do punktu selektywnej zbiórki lub zwrócić sprzedawcy w chwili zakupu nowych, podobnych baterii do ponownego ładowania lub jednorazowego użytku. Ewentualny symbol chemiczny Hg, Cd, Pb, znajdujący się pod przekreślonym koszem oznacza rodzaj substancji znajdującej się w baterii: Hg=Rtęć, Cd=Kadm, Pb=Ołów. Użytkownik jest odpowiedzialny za przekazanie zużytych baterii do odpowiednich struktur zbiórki odpadów w celu ułatwienia procesu przetwarzania i recyklingu. Odpowiednia segregacja odpadów mająca na celu poddanie zużytych baterii procesowi recyklingu, przetwarzania i unieszkodliwiania przyczynia się do zmniejszenia możliwego, negatywnego wpływu na środowisko i na zdrowie człowieka, a także ułatwia recykling substancji w nich zawartych. Niewłaściwa utylizacja produktu przez użytkownika powoduje szkodliwy wpływ na środowisko i na zdrowie człowieka. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

EL ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΤΟ ΣΧΟΛΙΚΟ ΛΕΩΦΟΡΕΙΟ ΤΩΝ ΖΩΩΝ

Ηλικία: 9-36 μήνες

Το παιχνίδι λειτουργεί με 2 μπαταρίες «AA» του 1,5 Volt. Οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται στο παιχνίδι παρέχονται μόνο για την παρουσίασή του στο κατάστημα πώλησης και πρέπει να αντικαθίστανται με καινούριες αλκαλικές μπαταρίες μετά την αγορά.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:
Για την ασφάλεια του παιδιού σας: ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!**
- Αφαιρέστε και απομακρύνετε τυχόν πλαστικές σακούλες και τα υπόλοιπα υλικά της συσκευασίας του παιχνιδιού, και κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φθοράς του προϊόντος. Σε περίπτωση φθοράς μην χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο υπό τη συνεχή επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με διαφορετικό τρόπο από τον υποδεικνυόμενο.
- Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι σε βρεγμένες, αμμώδεις ή σκονισμένες επιφάνειες.
- Κρατήστε τα μαλλιά μακριά από τις ρόδες σε κίνηση. Κίνδυνος μπερδέματος.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ
Για να ενεργοποιήσετε το παιχνίδι, απλώς μετακινήστε τον κόκκινο δρομέα (A) από τη θέση 0 στη γλώσσα με την οποία θέλετε να παίξετε, το παιχνίδι αποκρίνεται με ήχους όταν ενεργοποιείται, στην επιλεγμένη γλώσσα.
Πατώντας ένα από τα 7 κουμπιά (B) στη διαδραστική μεμβράνη, το παιδί θα μπορεί να ακούσει και να μάθει τα ονόματα και τους ήχους των ζώων, πληροφορίες για τα ζώα, λέξεις και φράσεις που σχετίζονται με το σχολείο και θα διασκεδάσει με περισσότερα από 30 ηχητικά εφέ, τραγούδια, λέξεις και φράσεις.
Μετά από 60 δευτερόλεπτα αδράνειας το παιχνίδι μπαίνει σε κατάσταση αναμονής, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για να συνεχίσετε τη δραστηριότητα του παιχνιδιού. Το παιχνίδι είναι επίσης ένα όχημα με ελεύθερους τροχούς (C), που σπρώχνεται και μεταφέρεται εύκολα χάρη στη λαβή στο επάνω μέρος του παιχνιδιού (D).
Στο τέλος της χρήσης, συνιστάται να απενεργοποιήσετε το παιχνίδι επαναφέροντας τον δρομέα στη θέση 0.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ Ή/ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΠΡΟΣΟΧΗ!
- Η αντικατάσταση των μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ενήλικες.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Απορρίψτε αμέσως τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Κρατήστε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Για να αντικαταστήσετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες: ξεβιδώστε τη βίδα του καπακιού με ένα κατσαβίδι και βγάλτε τη θυρίδα, αφαιρέστε από τη θήκη τις άδειες μπαταρίες, τοποθετήστε τις καινούργιες μπαταρίες με προσοχή ώστε να τηρείται η σωστή πολικότητα (όπως υποδεικνύεται στο ίδιο το προϊόν), επανατοποθετήστε το καπάκι και σφίξτε καλά τη βίδα.
- Χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες ιδίου ή ισοδύναμου τύπου με τον ενδεδειγμένο, για τη λειτουργία αυτού του προϊόντος.
- Μην αναμιγνύετε αλκαλικές μπαταρίες, απλές μπαταρίες (άνθρακας-ψευδάργυρος) ή επαναφορτιζόμενες (νικέλιο-κάδμιο).
- Μην τοποθετείτε μαζί άδειες με καινούργιες μπαταρίες.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες και τυχόν εργαλεία μακριά από τα παιδιά.
- Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.
- Να αφαιρείτε πάντα τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι, για να αποφύγετε βλάβες από ενδεχόμενες διαρροές του υγρού των μπαταριών.
- Να αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες σε περίπτωση που το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Πριν από την απόρριψη του παιχνιδιού αφαιρέστε τις μπαταρίες.
- Μην καίτε και μην πετάτε στο περιβάλλον τις άδειες μπαταρίες, αλλά διαθέστε τις στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.
- Στη περίπτωση κατά την οποία οι μπαταρίες έχουν χάσει υγρό, αντικαταστήστε τις αμέσως, φροντίζοντας να καθαρίσετε τη θήκη τους και να πλύνετε προσεκτικά τα χέρια σας, αν έχουν έρθει σε επαφή με το υγρό που διέρρευσε.
- Μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες: υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, γιατί μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του παιχνιδιού.
- Εάν χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, αφαιρέστε τις από το παιχνίδι πριν τις επαναφορτίσετε και επαναφορτίστε μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου.
- Το παιχνίδι δεν σχεδιάστηκε για να λειτουργεί με μπαταρίες Λιθίου. ΠΡΟΣΟΧΗ Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να επιφέρει κινδύνους.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ
- Καθαρίστε το παιχνίδι με ένα στεγνό πανί για να μην προκληθεί ζημιά στο ηλεκτρικό κύκλωμα.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το παιχνίδι σε ένα προστατευόμενο από πηγές θερμότητας, σκόνη και υγρασία χώρο.

ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ 2012/19/ΕΕ.
Το σύμβολο με τον διαγραμμένο κάδο που υπάρχει στη συσκευή υποδεικνύει ότι το προϊόν, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του πρέπει να διατίθεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα και να μεταφέρεται σε κάποιο κέντρο συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή να επιστρέφεται στον μεταπωλητή κατά την αγορά μιας καινούργιας αντίστοιχης συσκευής. Ο χρήστης έχει την ευθύνη μεταφοράς της συσκευής στον κατάλληλο χώρο συλλογής κατά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των άχρηστων συσκευών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες καθαριότητας ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ ΕΕ 2006/66/ΕΚ.
Το σύμβολο με τον διαγραμμένο κάδο που υπάρχει στις μπαταρίες ή στη συσκευασία του προϊόντος υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους πρέπει να διατίθενται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα και να μεταφέρεται σε κάποιο κέντρο συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή να επιστρέφονται στον μεταπωλητή κατά την αγορά αντίστοιχων καινούργιων επαναφορτιζόμενων ή μη επαναφορτιζόμενων καινούργιων μπαταριών. Το χημικό σύμβολο Hg, Cd, Pb, που αναγράφεται κάτω από το διαγραμμένο καλαθάκι υποδεικνύει τη χημική ουσία που περιέχουν οι μπαταρίες: Hg=Υδράργυρος, Cd=Κάδμιο, Pb=Μόλυβδος. Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για την παράδοση των μπαταριών, μετά το πέρας της ωφέλιμης ζωής τους, στα ειδικά κέντρα διάθεσης απορριμμάτων με στόχο τη μετέπειτα επεξεργασία και ανακύκλωσή τους. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των εξαντλημένων μπαταριών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και ευνοεί την ανακύκλωση των ουσιών από τις οποίες αποτελούνται οι μπαταρίες. Η παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον χρήστη προκαλεί ζημία στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες καθαριότητας ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

TR KULLANIM TALİMATLARI
HAYVANLI OKUL SERVİSİ

Yaş: 9-36 ay

Bu oyuncak 2 x 1,5V AA pil ile çalışır. Satın alma sırasında ürüne dahil edilmiş olan piller yalnızca satış noktasında gösterim amaçlı verilmiş olup, satın alınmasından hemen sonra yeni alkalin piller ile değiştirilmelidir.

LÜTFEN KULLANMADAN ÖNCE BU TALİMATLARI OKUYUNUZ VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYINIZ.

UYARILAR:
Çocuğunuzun güvenliği için: ⚠ **UYARILAR!**
- Ürünün parçası olmayan poşetler ve diğer bileşenler (ör. bağlar, bağlantı elemanları, vb.) havasız kalma tehlikesi ve boğulma riskini önlemek amacıyla kullanımdan önce çıkarılmalı ve çocukların erişemeyeceği yerlerde saklanmalıdır. Küçük çocukların kullanımı için uygun değildir.
- Ürünü yıpranma belirtilerine karşı düzenli olarak kontrol ediniz. Ürünün herhangi bir parçasında görünür hasar olması durumunda, ürünü kullanmayınız ve çocukların erişiminden uzak tutunuz.
- Bu oyuncak yalnızca bir yetişkinin denetimi altında kullanılmalıdır.
- Ürünü tavsiye edilen kullanım amacı dışında kullanmayınız.
- Oyuncağı ıslak, kumlu veya tozlu yüzeylerde kullanmayınız.
- Saçlarınızı hareket eden tekerleklerden güvenli bir mesafede tutunuz. Saçlarınız takılabilir.

OYUNCAĞIN KULLANIMI
Ürünü etkinleştirmek için, kırmızı göstergeyi (A) 0 konumundan istediğiniz dile hareket ettirmeniz yeterlidir. Ürün açıldığında seçilen dilde sesli geri bildirim sağlayacaktır.
İnteraktif membran üzerindeki 7 düğmeden (B) birine basarak çocuk, hayvanların isimlerini ve seslerini, hayvanlar hakkındaki gerçekleri ve okulla ilgili kelimeleri ve deyimleri dinleyerek öğrenebilir ve 30'dan fazla ses efekti, şarkı, kelime ve deyimin keyfini çıkarabilir.
60 saniye boyunca kullanılmaması halinde, oyun bekleme moduna girer; oyun aktivitesine devam etmek için herhangi bir düğmeye basınız. Ürün aynı zamanda kolayca itilebilen serbest tekerlekli bir araç (C) iken, üstte bulunan sap (D) kolayca taşınmasını sağlar.
Kullandıktan sonra göstergeyi yeniden 0 konumuna getirerek ürünü kapatmanızı tavsiye ediyoruz.

PİLLERİN TAKILMASI VE/VEYA DEĞİŞTİRİLMESİ · UYARI!
- Piller yalnızca bir yetişkin tarafından değiştirilmelidir.
- UYARI: Kullanılmış pilleri derhal atınız. Yeni ve kullanılmış pilleri çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız. Bir sebepten ötürü pillerin yutulduğunu veya herhangi bir organa sokulduğunu düşünmeniz durumunda derhal doktora başvurunuz.
- Pilleri değiştirmek için: kapakta yer alan vidayı bir tornavida ile gevşetiniz ve kapağı açınız. Ardından, kutupların doğru yönde olduklarından emin olmak suretiyle (ürün üzerinde gösterildiği şekilde), bitmiş pilleri çıkararak yeni olanları takınız, pil kapağını kapatınız ve vidayı sıkınız.
- Bu ürün için tavsiye edilen tiple aynı veya muadili alkali piller kullanınız.
- Alkalin, standart (karbon-çinko) veya şarj edilebilir (nikel kadmiyum) pilleri birlikte kullanmayınız.
- Bitmiş pillerle yeni pilleri birlikte kullanmayınız.
- Pilleri ve aletleri daima çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız.
- Güç terminallerine kısa devre yaptırmayınız.
- Bitmiş pillerin sızdırarak ürüne zarar vermelerini önlemek için bunları muhakkak üründen çıkarınız.
- Ürün uzun bir süre kullanılmadan kalacaksa muhakkak pilleri çıkarınız.
- Ürünü atmadan önce, pilleri üründen çıkarınız.
- Biten pilleri ateşe atmayınız veya çöp olarak çevreye atmayınız; atık ayırma sistemi üzerinden bertaraf edilmelidir.
- Pil sızıntısı durumunda, pil bölmesini temizlemeye ve pil sıvısı ile temas ettiyseniz ellerinizi iyice yıkamaya özen göstererek pilleri derhal değiştiriniz.
- Şarj edilebilir olmayan pilleri şarj etmeye kalkışmayınız: patlayabilirler.
- Şarj edilebilir pillerin kullanılması tavsiye edilmez, ürünün işlevi bozulabilir.
- Şarj edilebilir piller kullanılıyorsa şarj etmeden önce bunları üründen çıkarınız ve ancak bir yetişkinin gözetimi altında şarj ediniz.
- Ürün, değiştirilebilir Lityum pillerle çalışmak üzere tasarlanmamıştır. UYARI Hatalı kullanım tehlikelere yol açabilir.

BAKIM VE ONARIM
- Elektrik devresine zarar vermemek için, oyuncağı kuru ve yumuşak bir bez kullanarak temizleyiniz.
- Kullanmadığınız zamanlarda, ürünü ısı kaynaklarından, toz ve nemden uzak bir yerde muhafaza ediniz.

BU ÜRÜN 2012/19/AB DİREKTİFİNE UYGUNDUR.
Cihazın üzerinde bulunan üzeri çizili sepet sembolü, ürünün kullanım ömrünün sonunda ev atıklarından ayrı olarak bertaraf edilmesi gerektiği doğrultusunda, elektrikli ve elektronik cihazların yeniden dönüştürülmesi için ayrıştırmalı bir çöp toplama merkezine götürülmesi veya benzer yeni bir cihaz satın alındığında ürünün satıcıya teslim edilmesi gerektiğini belirtir. Kullanıcı, cihazın kullanım ömrünün sonunda, cihazın uygun toplama merkezlerine tesliminden sorumludur. Kullanım ömrünün sonuna ulaşmış cihaz doğru bir şekilde ayrı bir atık olarak toplanırsa, geri dönüştürülebilir, işlenebilir ve ekolojik olarak bertaraf edilebilir; bu durum, çevre ve sağlık üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesini sağlar ve ürünün oluşturulduğu malzemelerin geri dönüşümüne katkıda bulunur. Mevcut çöp toplama sistemleri ile ilgili daha detaylı bilgi için yerel atık bertaraf etme hizmetine veya ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurunuz.

2006/66/AT AB DİREKTİFİNE UYGUNLUK.
Pillerin veya ürün ambalajının üzerinde bulunan üzeri çizili çöp kutusu sembolü, kullanım ömrü sonunda, pillerin toplandığı ayrı bir atık bertaraf sahasına götürülmesi ya da benzer yeni şarj edilebilir veya şarj edilemeyen piller satın alındığında bayiye teslim edilmesi gerektiğini göstermektedir. Üstü çizili tekerlekli çöp kutusu sembolünün alt kısmına yazılan Hg, Cd, Pb kimyasal sembolleri, pilin içerdiği madde tipini belirtir: Hg=Cıva, Cd=Kadmiyum, Pb=Kurşun. İşlemden geçirme ve geri dönüşüm işlemlerinin kolaylaştırılması amacıyla pillerin kullanım ömrünü tamamladıktan sonra uygun toplama merkezlerine teslim edilmesi sorumluluğu kullanıcıya aittir. Eski ürününüzün doğru şekilde ayrı olarak bertaraf edilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçların önlenmesine ve ürünün yapıldığı malzemelerin geri dönüştürülmesine yardımcı olacaktır. Kullanıcının ürünü yasal olmayan yollarla elden çıkarması çevreye ve insan sağlığına zarar verecektir. Mevcut çöp toplama sistemleri ile ilgili daha detaylı bilgi için yerel atık bertaraf etme hizmetine veya ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurunuz.

UK ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ
ШКІЛЬНИЙ АВТОБУС ДЛЯ ТВАРИН

Вік: 9-36 місяців

Іграшка працює від 2 батарейок типу «АА» напругою 1,5 вольт. Батарейки, які додаються до виробу при купівлі, надаються лише для демонстраційного випробування у пункті продажу та мають замінюватись новими лужними батарейками відразу після купівлі.

ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:
Для безпеки вашої дитини: ⚠ **УВАГА!**
- Перед використанням зніміть і приберіть у недосяжні для дітей місця пластикові пакети та інші компоненти, які не входять до складу іграшки (напр., шнури, деталі кріплення, тощо). Існує загроза удушення.
- Регулярно перевіряйте стан зношення виробу. У разі видимих пошкоджень не використовуйте іграшку та тримайте її подалі від дітей.
- Використання іграшки повинно відбуватися тільки під постійним наглядом дорослого.
- Не використовуйте іграшку способом, відмінним від передбаченого.
- Не використовуйте іграшку на мокрих, піщаних або пильних поверхнях.
- Не наближайте волосся до рухомих коліс. Загроза затягування.

ФУНКЦІОНУВАННЯ ІГРАШКИ
Щоб увімкнути іграшку, достатньо перевести червоний перемикач (А) з положення 0 у положення тієї мови, на якій хочеться грати. Іграшка при вмиканні видає звукове підтвердження вмикання на вибраній мові.
Натиснувши одну з 7 кнопок (В) на інтерактивній мембрані, дитина зможе прослухати та вивчити назви та голоси тварин, цікаві факти про тварин, слова та фрази, пов'язані зі школою, та розважатиметься більше ніж 30 звуковими ефектами, піснями та фразами.
Через 60 секунд після того як іграшка не використовується, вона переходить в режим очікування. Натисніть будь-яку кнопку, щоб знову активувати іграшку. Іграшка також представляє собою автомобіль з колесами, що вільно обертаються (С), який легко штовхати та носити з собою завдяки ручці, яка знаходиться зверху на іграшці (D).
Після завершення використання іграшки рекомендується вимкнути її, перевівши вимикач у положення 0.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА/АБО ЗАМІНА БАТАРЕЙОК - УВАГА!
- Заміна батарейок завжди має виконуватись тільки дорослою особою.
- ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: одразу вийміть відпрацьовані батарейки. Тримайте нові та відпрацьовані батарейки у недоступному для дітей місці. Якщо ви вважаєте, що батарейки могли бути проковтнуті або могли потрапити в яку-небудь частину тіла, негайно зверніться до лікаря.
- Процедура заміни батарейок: викруткою ослабте гвинт кришки, зніміть кришку, вийміть розряджені батарейки з батарейного відсіку, вставте нові батарейки, дотримуючись полярності (як вказано на виробі), встановіть на місце кришку і затягніть гвинт до упору.
- Використовуйте лужні батарейки ідентичного або еквівалентного типу, які рекомендуються для цього виробу.
- Не змішуйте лужні батарейки зі стандартними (вугільно-цинковими) або перезаряджуваними акумуляторами (нікель-кадмієвими).
- Не змішуйте розряджені батарейки з новими.
- Не залишайте поблизу від дітей батарейки або інструменти для роботи з ними.
- Не замикайте накоротко затискачі живлення.
- Не забувайте виймати розряджені батарейки з виробу, щоб можливий витік з них рідини не пошкодив виріб.
- Якщо ви не плануєте користуватися виробом тривалий час, обов'язково вийміть з нього батарейки.
- Перед утилізацією іграшки не забудьте вийняти з неї батарейки.
- Не кидайте розряджені батарейки у вогонь і не викидайте у сміття, а утилізуйте за правилами роздільного збирання відходів.
- У разі витоку рідини з батарейок негайно замініть їх, обережно почистивши батарейний відсік, і ретельно вимийте руки у разі контакту з витеклою рідиною.
- Не намагайтеся підзаряджати батарейки, не придатні для цього: існує небезпека вибуху.
- Не рекомендується використовувати перезаряджувані акумулятори, оскільки вони можуть скоротити роботу іграшки.
- У разі використання перезаряджуваних акумуляторів вийміть їх з іграшки перед заряджанням і заряджайте їх лише під наглядом дорослого.
- Іграшка не призначена для роботи зі змінними літієвими батарейками. УВАГА неправильне використання може створити загрозу.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ІГРАШКОЮ
- Чистіть іграшку м'якою сухою серветкою, щоб не пошкодити електронну схему.
- Коли іграшка не використовується, зберігайте її подалі від джерел тепла та в захищеному від пилу та вологи місці.

ДАНИЙ ВИРІБ ВІДПОВІДАЄ ВИМОГАМ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ ДИРЕКТИВИ 2012/19/ЄС.
Наведений на виробі символ перекресленого сміттєвого баку позначає, що наприкінці терміну служби цей виріб має утилізуватися окремо від побутових відходів, тому його необхідно здати у пункт роздільного збору відходів для переробки електричної і електронної апаратури, або здати продавцю в момент придбання нової еквівалентної апаратури. Користувач несе відповідальність за здавання виробу наприкінці його терміну служби у спеціальні пункти зі збирання відходів. Роздільне збирання з метою подальшого повторного вживання, переробки й утилізації виробу, який відслужив свій термін, способом, дружнім до довкілля, попереджає негативний вплив на оточуюче середовище і на здоров'я людини, а також сприяє повторному використанню матеріалів, з яких складається виріб. За більш докладною інформацією про наявні системи збору звертайтеся до місцевої служби роздільного збору відходів або у магазин, де було придбано виріб.

ВІДПОВІДНІСТЬ ВИМОГАМ ДИРЕКТИВИ ЄС 2006/66/ЄС.
Знак перекресленого кошика на батарейках означає, що після закінчення строку служби батарейки необхідно утилізувати окремо від побутових відходів. Їх не можна викидати як побутове сміття, а треба здавати в центр роздільного збору відходів або повертати продавцю під час купівлі нових еквівалентних перезаряджуваних і неперезаряджуваних батарейок. Хімічний символ Hg, Cd, Pb, вказаний під знаком перекресленого бака, означає тип речовини, яка міститься у батарейці: Hg=Ртуть, Cd=Кадмій, Pb=Свинець. Користувач відповідає за передачу відпрацьованих батарейок відповідним організаціям по збиранню та сприянню повторній переробці. Належне роздільне збирання з метою подальшого повторного вживання, переробки й утилізації батарейок, які відслужили свій термін, способом, дружнім до довкілля, попереджає негативний вплив на довкілля і на здоров'я людини, а також сприяє повторному використанню матеріалів, з яких складаються батарейки. За більш докладною інформацією про наявні системи збору звертайтеся до місцевої служби роздільного збору відходів або у магазин, де було придбано виріб.

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ИГРУШКА ГОВОРЯЩАЯ «ШКОЛЬНЫЙ АВТОБУС»

Возраст использования: 9-36 месяцев

Игрушка работает от 2 батареек типа АА, 1,5 вольт. Батарейки, находящиеся в игрушке в момент покупки, поставляются только для пробной демонстрации в магазине и должны быть заменены на новые сразу после покупки.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЁ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:
В целях обеспечения безопасности ребенка: ⚠ **ВНИМАНИЕ!**
- Перед использованием снимите и уберите в недоступные для детей места полиэтиленовые пакеты и прочие компоненты, не входящие в состав игрушки (например, шнуры, крепежные детали и пр.). Существует опасность удушения.
- Регулярно проверяйте игрушку на предмет износа. При обнаружении видимых повреждений не используйте игрушку и храните её в недоступном для детей месте.
- Игрушка должна использоваться под присмотром взрослых.
- Не используйте игрушку способом, отличным от предусмотренного в инструкции.
- Не используйте игрушку на влажных, пыльных и покрытых песком поверхностях.
- Следите за тем, чтобы волосы находились на безопасном расстоянии от движущихся колёс. Существует опасность затягивания.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ИГРУШКИ
Чтобы включить игрушку, переведите красный переключатель (A) из положения «0» на символ языка, который вы хотите выбрать для игры. Игрушка при включении подаст звуковой сигнал на выбранном языке.
Нажимая одну из 7 кнопок (B) на интерактивной мембране, ребенок может слушать и изучать названия и звуки животных, факты о животных, слова и фразы, связанные со школой, и играть более чем с 30 звуковыми эффектами, песнями, словами и фразами.
Через 60 секунд бездействия игрушка переходит в режим ожидания. Для возобновления игры нажмите на любую кнопку. Игрушка также представляет собой транспортное средство со свободным ходом (C), которое легко толкать и переносить благодаря ручке в верхней части игрушки (D).
По завершении использования рекомендуется выключать игрушку, переместив переключатель в положение 0.

УСТАНОВКА И/ИЛИ ЗАМЕНА БАТАРЕЕК ВНИМАНИЕ!
- Замена батареек должна всегда выполняться взрослыми.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: сразу утилизируйте отработанные батарейки. Держите новые и отработанные батарейки вдали от доступа детей. Если есть вероятность того, что ребёнок проглотил батарейку или она попала в какую-либо часть тела, немедленно обратитесь к врачу.
- Процедура по замене батареек: отверните винт крышки с помощью отвёртки, снимите дверцу, извлеките разряженные батарейки из батарейного отсека, вставьте новые батарейки, соблюдая полярность (как указано на изделии), установите на место дверцу и завинтите винт до упора.
- Используйте щелочные батарейки, одинаковые или равноценные рекомендуемым для этого изделия.
- Не смешивайте щелочные батарейки со стандартными (угольно-цинковыми) или аккумуляторными (никель-кадмиевыми).
- Не используйте вместе старые и новые батарейки.
- Не оставляйте рядом с детьми батарейки или инструменты.
- Не допускайте короткого замыкания разъёмов питания.
- Всегда удаляйте из изделия отработанные батарейки для предотвращения утечек жидкости, которая может повредить его.
- Если вы не планируете использовать изделие продолжительное время, обязательно извлеките из него батарейки.
- Перед утилизацией игрушки не забудьте вынуть из нее батарейки.
- Не бросайте разряженные батарейки в огонь, не загрязняйте окружающую среду, но выбрасывайте их в специальные контейнеры.
- В случае утечки жидкости из батареек сразу же замените их, предварительно тщательно очистив отсек для батареек и вымыв руки, если произошел контакт с вытекшей жидкостью.
- Не пытайтесь перезаряжать батарейки, непригодные для этого: они могут взорваться.
- Не рекомендуется использовать аккумуляторные батарейки, они могут снизить функциональность игрушки.
- В случае использования аккумуляторных батареек следует вынимать их из игрушки перед зарядкой и выполнять зарядку только под наблюдением взрослых.
- Не предусмотрена работа данной игрушки с литиевыми батарейками. ВНИМАНИЕ неправильное использование может привести к созданию опасной ситуации.

ОЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ
- Чистите игрушку мягкой сухой тканью, чтобы не повредить электронную схему.
- В период неиспользования хранить игрушку вдали от источников тепла и в защищенном от пыли и влаги месте.

ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ СООТВЕТСТВУЕТ ДИРЕКТИВЕ 2012/19/EU.
Приведенный на приборе символ перечеркнутой корзины обозначает, что в конце срока службы это изделие, которое следует сдавать в утиль отдельно от домашних отходов, необходимо сдать в пункт сбора вторсырья для переработки электрической и электронной аппаратуры или сдать продавцу при покупке новой эквивалентной аппаратуры. Пользователь несёт ответственность за сдачу прибора в конце его срока службы в специальные организации сбора. Надлежащий сбор вторсырья с последующей сдачей старого прибора на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на неё и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию материалов, из которых состоит изделие. Более подробные сведения об имеющихся способах сбора Вы можете получить, обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин, где Вы купили изделие.

СООТВЕТСТВИЕ ДИРЕКТИВЕ ЕС 2006/66/EC.
Приведенный на батарейках или на упаковке изделия символ перечеркнутой корзины обозначает, что в конце срока службы батареек, их необходимо сдавать в пункт сбора вторсырья для переработки, или сдать продавцу при покупке новых перезаряжаемых батареек или одноразовых эквивалентных батареек. Знаки химических элементов Hg, Cd, Pb, помещенные под символом перечеркнутой корзины, обозначают тип вещества, содержащегося в батарейке: Hg=Ртуть, Cd=Кадмий, Pb=Свинец. Потребитель несет ответственность за сдачу батареек в конце срока их службы в специальные организации сбора с целью способствовать переработке и повторной утилизации. Надлежащий сбор вторсырья с последующей сдачей использованных батареек на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на неё и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию вещества, из которого состоят батарейки. Самовольная утилизация изделия потребителем влечет за собой ущерб окружающей среде и здоровью людей. Более подробные сведения об имеющихся способах сбора Вы можете получить, обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин, где Вы купили изделие.

SV BRUKSANVISNING
DJURENS SKOLBUSS

Ålder: 9-36 månader

Leksaken fungerar med 2 styck "AA"-batterier på 1,5 Volt. Batterierna som medföljer produkten när den köps har bara som syfte att visa upp leksakens funktion i affären. Efter köpet ska de bytas ut mot nya alkaliska batterier.

LÄS FÖRE ANVÄNDNING OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

VARNING:
För ditt barns säkerhet: ⚠ **VARNING!**
- Eventuella plastpåsar och andra föremål som inte utgör en del av leksaken (t.ex. band, fästelement osv.) ska tas bort före användning och förvaras utom räckhåll för barn. Risk för kvävning.
- Kontrollera med jämna mellanrum att produkten är i gott skick. Om leksaken uppvisar synliga skador, använd den inte längre och förvara den utom räckhåll för barn.
- Leksaken får bara användas under ständig tillsyn av en vuxen person.
- Använd inte leksaken på annat sätt än det som rekommenderas.
- Använd inte leksaken på våta, sandiga eller dammiga ytor.
- Se till att håret inte kommer i närheten av hjulen när de är i rörelse. Risk för att fastna.

ANVÄNDNING AV LEKSAKEN
För att aktivera leksaken behöver du bara flytta skjutreglaget (A) från läge 0 till önskat språk. Leksaken svarar med ett ljud på valt språk när den slås på.
När man trycker på en av de 7 knapparna (B) som finns på det interaktiva membranet kan barnet lyssna på och lära sig olika djurläten, intressanta fakta om djuren, ord och meningar som rör skolan och roa sig med mer än 30 olika ljudeffekter, melodier och sånger.
Efter 60 sekunder av inaktivitet går leksaken i viloläge, tryck på valfri knapp för att återuppta leken. Leksaken är också ett fordon med snurrande hjul (C) som man lätt kan dra och ta med sig tack vare handtaget som sitter längst upp på leksaken (D).
Vi rekommenderar att stänga av leksaken efter användning genom att flytta skjutreglaget till läge 0.

SÄTTA IN OCH/ELLER BYTA UT BATTERIERNA · OBSERVERA!
- Byte av batterier får endast göras av vuxen person.
- VARNING: Kassera genast uttjänta batterier. Förvara nya och gamla batterier utom räckhåll för barn. Om du tror att batterierna kan ha svalts eller förts in i någon del av kroppen ska du genast kontakta läkare.
- Gör följande för att byta batterierna: Skruva loss skruven på luckan med en skruvmejsel, ta av luckan och ta bort de urladdade batterierna från batterifacket. Sätt in de nya batterierna med polerna åt rätt håll (rätt håll anges på produkten), sätt tillbaka batteriluckan och dra åt skruven ordentligt.
- Använd alkaliska batterier som är likvärdiga med de som rekommenderas för användning av denna produkt.
- Blanda inte alkaliska batterier, standardbatterier (kol-zink), eller laddningsbara batterier (nickel-kadmium).
- Blanda inte urladdade batterier med nya batterier.
- Lämna inte batterier eller eventuella verktyg inom räckhåll för barn.
- Kortslut inte batteripolerna.
- Ta alltid bort urladdade batterier från produkten för att undvika att eventuellt vätskeläckage skadar produkten.
- Ta alltid ut batterierna om produkten inte ska användas på länge.
- Ta bort batterierna från leksaken innan leksaken bortskaffas.
- Kasta inte urladdade batterier i elden eller i miljön, utan lämna in dem till en miljöstation.
- Om det börjar läcka ut vätska från batterierna ska de genast bytas ut. Se till att rengöra batterifacket och tvätta händerna noga om de har kommit i kontakt med batterivätskan.
- Försök inte att ladda batterier som inte är laddningsbara: de kan explodera.
- Det rekommenderas inte att använda laddningsbara batterier eftersom de kan göra så att leksaken fungerar sämre.
- Vid användning av laddningsbara batterier ska de tas ut från leksaken innan de laddas och laddningen får bara göras under tillsyn av en vuxen person.
- Leksaken är inte gjord för att användas med utbytbara litiumbatterier. VARNING! Felaktig användning kan ge upphov till farliga situationer.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV LEKSAKEN
- Rengör leksaken med en torr trasa så att den elektroniska kretsen inte skadas.
- När produkten inte används ska den förvaras på en plats skyddad från värme, damm och fukt.

DENNA PRODUKT STÄMMER ÖVERENS MED DIREKTIV 2012/19/EU.
Symbolen med en överkryssad korg på apparaten indikerar, att produkten i slutet av dess livslängd skall separeras från hushållsavfallet. Den skall tas till en uppsamlingsplast för elektriska och elektroniska apparater eller lämnas tillbaka till återförsäljaren när man köper en liknande produkt. Användaren är ansvarig för att apparaten i slutet av dess livslängd lämnas över till en lämplig uppsamlingsplats. En lämplig sorterad avfallshantering gör att apparaten kan återvinnas för sortering och hantering som står i överensstämmelse med miljöbestämmelserna och därigenom bidrar till att negativa effekter på miljön och hälsan undviks och underlättar återvinning av materialen som produkten består av. För en mer detaljerad information gällande disponibla uppsamlingssystem så vänd Er till lokala avfallshanterare eller till affären där produkten köptes.

ÖVERENSSTÄMMELSE MED EU-DIREKTIVET EU 2006/66/EG.
Symbolen med en överkryssad korg på batterierna eller på produktens förpackning anger att de ska separeras från hushållsavfallet i slutet av deras livslängd. De ska tas till en uppsamlingsplast eller lämnas tillbaka till återförsäljaren när man köper nya likvärdiga laddningsbara eller icke laddningsbara batterier. En eventuell kemisk symbol så som Hg, Cd, Pb på den överkryssade korgen visar vilket ämne batteriet innehåller: Hg=Kvicksilver, Cd=Kadmium, B=Bly. Användaren ansvarar för att uttjänta batterier lämnas in till lämpliga återvinningsstationer för att underlätta hantering och återvinning. En lämplig sorterad avfallshantering gör att de uttjänta batterierna kan återvinnas för sortering och hantering som står i överensstämmelse med miljöbestämmelserna och därigenom bidrar till att negativa effekter på miljön och hälsan undviks och underlättar återvinning av materialen som batterierna består av. En olaglig avfallshantering av produkten från användarens sida leder till skador på miljö och människors hälsa. För en mer detaljerad information gällande disponibla uppsamlingssystem så vänd Er till lokala avfallshanterare eller till affären där produkten köptes.

NO BRUKERVEILEDNING
DYRENES SKOLEBUSS

Alder: 9-36 måneder

Leken fungerer med to 2 batterier av typen "AA" med 1,5 Volt. Batteriene som følger med produktet når det kjøpes leveres kun for demonstrasjon i forretning og de må skiftes ut med alkaliske batterier rett etter kjøpet.

LES FØR BRUK OG OPPBEVAR FOR SENERE REFERANSE.

ADVARSLER:
For å verne om ditt barns sikkerhet: ⚠ **ADVARSEL!**
- Eventuelle plastposer og andre komponenter som ikke er del av leken (f.eks. snorer, festeelement, osv.) må fjernes før bruk og holdes utenfor barnas rekkevidde. Fare for kvelning.
- Kontroller regelmessig slitasje ved produktet. Ved synlig skade må leken ikke benyttes og den må oppbevares utenfor barnas rekkevidde.
- Leken må kun benyttes når barnet holdes under kontinuerlig oppsyn av en voksen.
- Bruk ikke leken på annen måte enn det som anbefales.
- Bruk ikke leken på våte overflater, overflater med sand eller støv.
- La ikke hår komme i nærheten av hjulene i bevegelse. Fare for at det setter seg fast.

HVORDAN LEKEN FUNGERER
For å slå på leken er det tilstrekkelig å flytte den røde pekeren (A) fra posisjonen 0 til språket en ønsker å bruke når en leker, leken gir en tilbakemelding på språket som er valgt når den slås på.
Ved å trykke på én av de 7 knappene (B) til stede på den interaktive membranen, kan barnet lytte til og lære navnet på dyret og lydene det gir fra seg, dyrenes egenskaper, ord og uttrykk knyttet til skolen og det kan glede seg over mer enn 30 forskjellige lydeffekter, sanger, ord og uttrykk.
Etter 60 sekunders inaktivitet går spillet over i stand-by modus, trykk på hvilken som helst knapp for å gjenoppta spillet. Leken er også et kjøretøy med frie hjul (C), lett å dytte og trekke etter seg takket være håndtaket plassert på den øvre delen av leken (D).
Når en er ferdig med å leke anbefales det å slå av leken, ved å flytte pekeren for påslåing til posisjonen 0.

INNFØRING OG/ELLER UTSKIFTING AV BATTERIENE FORSIKTIG!
- Batteriene må alltid kun skiftes ut av en voksen.
- ADVARSEL: De brukte batteriene må umiddelbart avfallsbehandles. Oppbevar de nye og de brukte batteriene utenfor barnas rekkevidde. Dersom en har grunn til å tro at barnet har svelget batteriene eller puttet de inn andre steder på kroppen må lege konsulteres umiddelbart.
- For å skifte ut batteriene: løsne på skruen til dekselet med en skrutrekker, fjern dekselet, ta ut de utladede batteriene fra batterirommet, sett inn de nye batteriene, vær oppmerksom på å respektere riktig polaritet ved innføring (i henhold til indikasjonene på produktet), sett dekselet tilbake på plass og stram til skruen.
- Bruk de samme eller tilsvarende alkaliske batteriene som anbefales for at dette produktet skal virke.
- Ikke bland alkaliske batterier, standardbatterier (karbon-sink) eller oppladbare batterier (nikkel-kadmium).
- Bland ikke utladde batterier med nye batterier.
- La ikke batterier eller eventuelle verktøy ligge innenfor barnas rekkevidde.
- Ikke la det oppstå kortslutning ved forsyningsklemmene.
- Fjern alltid de utladde batteriene fra produktet for å unngå at eventuell lekkasje av væske kan skade produktet.
- Batteriene må alltid fjernes dersom produktet ikke brukes over lenger tid.
- Fjern batteriene fra leken før den avfallsbehandles.
- Kast ikke utladde batterier på åpen ild eller ut i naturen, men lever de inn for kildesortering.
- Dersom det lekker væske fra batteriene, må de skiftes ut øyeblikkelig. Vær oppmerksom og gjør batterirommet nøye rent og vask hendene dine godt dersom du kommer i kontakt med væsken.
- Forsøk ikke å lade batterier som ikke kan lades: de kan eksplodere.
- En anbefaler ikke å benytte batterier som kan opplades, disse kan redusere lekens funksjon.
- Dersom du bruker oppladbare batterier, ta disse ut av leken før du lader de og utfør oppladingen under tilsyn av en voksen.
- Leken er ikke beregnet på å fungere med utskiftbare litiumbatterier. ADVARSEL uriktig bruk kan føre til at farlige situasjoner oppstår.

RENHOLD OG VEDLIKEHOLD AV LEKEN
- Gjør leken ren ved å bruke en myk og tørr klut for ikke å skade den elektroniske kretsen.
- Når produktet ikke benyttes må det oppbevares på en plass hvor det er beskyttet mot varmekilder, støv og fuktighet.

DETTE PRODUKTET ER I OVERENSSTEMMELSE MED DIREKTIV 2012/19/EF.
Søppelkurvsymbolet med strek over som befinner seg på apparatet, betyr at produktet ved endt levetid ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall, men tas med til en stasjon for kildesortering av elektrisk og elektronisk utstyr eller bringes tilbake til leverandøren når et liknende produkt kjøpes. Brukeren har ansvaret for å bringe apparatet til et egnet sted for innsamling ved slutten av dets levetid. Riktig kildesortering som fører til at apparatet senere gjenvinnes, destrueres eller behandles på annen miljøvennlig måte, forebygger mulige skadevirkninger på miljø og helse og bidrar til gjenvinning av materialene som produktet er sammensatt av. For mer informasjon om tilgjengelige kildesorteringssystemer, ta kontakt med ditt lokale renovasjonsselskap eller forhandleren hvor apparatet ble kjøpt.

SAMSVAR MED EU-DIREKTIVET 2006/66/EC.
Symbolet med en avfallsdunk med et kryss over på batteriene eller produktets pakning viser at de må behandles separat fra husholdningsavfallet når de ikke lenger brukes. De må bringes til en innsamlingsstasjon eller leveres tilbake til forhandleren på tidspunktet for kjøp av tilsvarende nye oppladbare eller ikke-oppladbare batterier. De eventuelle kjemiske symbolene Hg, Cd, Pb, under søppelkurvsymbolet med strek over indikerer hvilke stoffer som batteriet inneholder: Hg=Kvikksølv, Cd=Kadmium, Pb=Bly. Det er brukerens ansvar å levere inn batteriene til et egnet senter for kildesortering for avfallsbehandling og resirkulering etter avsluttet levetid. Riktig kildesortering som fører til at batteriene senere gjenvinnes, brytes ned eller behandles på annen miljøvennlig måte, forebygger mulige skadevirkninger på miljø og personers helse og bidrar til gjenvinning av materialene som batteriene er sammensatt av. Ulovlig avfallsbehandling av produktet fra brukerens side vil føre til miljøforurensning og skade på personers helse. For mer informasjon om tilgjengelige kildesorteringssystemer, ta kontakt med ditt lokale renovasjonsselskap eller forhandleren hvor apparatet ble kjøpt.

BR MANUAL DE INSTRUÇÕES
O ÔNIBUS ESCOLAR DOS ANIMAIS

Idade: 9-36 meses

O brinquedo funciona com 2 pilhas "AA" de 1,5 V. As pilhas fornecidas com o produto destinam-se apenas à demonstração no ponto de venda e devem ser substituídas por pilhas alcalinas novas, logo após a compra.

ANTES DE USAR, LEIA ESTAS INSTRUÇÕES E GUARDE PARA CONSULTAS FUTURAS.

ADVERTÊNCIAS:
Para a segurança da criança: ⚠ **ATENÇÃO!**
- Antes do uso remova eventuais sacos plásticos e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (p. ex., elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto. No caso de detectar algum componente danificado, não use o brinquedo e mantenha fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser usado sob a supervisão contínua de um adulto.
- Não use o brinquedo de nenhum modo diferente do recomendado.
- Não use o brinquedo em superfícies molhadas, arenosas ou sujas.
- Não aproxime os cabelos quando as rodas estiverem em movimento. Há risco de prendê-los.

FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO
Para ativar o brinquedo, basta mover o cursor vermelho (A), da posição 0 para o idioma em que se quer brincar, ao ligar, o brinquedo dá um feedback sonoro no idioma selecionado.
Pressionando uma das 7 teclas (B) existentes na membrana interativa, a criança poderá ouvir e aprender o nome e a voz dos animais, curiosidades sobre os animais, palavras e frases relacionadas com a escola e vai se divertir com mais de 30 efeitos sonoros, canções, palavras e frases.
Após 60 segundos de inatividade, o brinquedo entra em modo stand-by, prima qualquer tecla para retomar a atividade. O brinquedo também é um veículo de rodas livre (C), fácil de empurrar e transportar graças à alça na parte superior do brinquedo (D).
Após o uso, é aconselhável desligar o brinquedo colocando novamente o cursor de ligação na posição 0.

INTRODUÇÃO E/OU SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS - ATENÇÃO!
- A substituição das pilhas deve ser realizada apenas por um adulto.
- ADVERTÊNCIA: Elimine imediatamente as pilhas usadas. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se você suspeitar que as pilhas possam ter sido ingeridas ou inseridas em qualquer parte do corpo da criança, procure imediatamente atendimento médico.
- Para substituir as pilhas: desaperte o parafuso da tampa com uma chave de fenda, tire a tampa, retire as pilhas descarregadas do compartimento e coloque pilhas novas, tendo o cuidado de respeitar a polaridade correta (como está indicado no produto). Coloque a tampa de novo e aperte bem o parafuso.
- Use pilhas alcalinas do mesmo tipo ou equivalente recomendado para o funcionamento deste produto.
- Não misture pilhas alcalinas, normais (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não misture pilhas gastas com pilhas novas.
- Não deixe as pilhas ou quaisquer utensílios ao alcance das crianças.
- Não coloque os contatos elétricos em curto-circuito.
- Remova sempre as pilhas gastas do produto para evitar que qualquer vazamento de fluido danifique o produto.
- Remova sempre as pilhas caso o produto não for usado por um longo tempo.
- Retire as pilhas do brinquedo antes de descartá-lo.
- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contato com o líquido existente no exterior.
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: poderiam explodir.
- Não é recomendado o uso de pilhas recarregáveis, pois poderiam diminuir a funcionalidade do brinquedo.
- Se estiver usando pilhas recarregáveis, remova do brinquedo antes de as recarregar e recarregue somente sob supervisão de um adulto.
- O brinquedo não foi criado para funcionar com pilhas de substituição de Lítio. ATENÇÃO o uso indevido pode gerar condições de perigo.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO
- Limpe o brinquedo com pano macio e seco para não danificar o circuito eletrônico.
- Durante as pausas de uso, conserve o produto em lugar protegido de fontes de calor, pó e umidade.

ESTE PRODUTO ESTÁ CONFORME À DIRETIVA 2012/19/UE.
O símbolo do lixo com a cruz contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhos elétricos e eletrônicos ou entregue ao revendedor onde for comprado um novo aparelho equivalente. O usuário é responsável pela entrega do aparelho às estruturas apropriadas de coleta no fim de sua vida útil. Uma coleta diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, tratamento e eliminação, compatíveis com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilita a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de coleta disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou vá à loja onde foi realizada a compra.

CONFORMIDADE COM A DIRETIVA EU 2006/66/EC.
O símbolo da lixeira marcada com um X visível nas pilhas ou na embalagem do produto indica que estes, no fim da sua vida útil, devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico, e devem ser entregues em um centro de coleta seletiva ou ao revendedor onde forem compradas as novas pilhas equivalentes recarregáveis ou não recarregáveis. O eventual símbolo químico Hg, Cd, Pb, visível sob a lixeira marcada com um X, indica o tipo de substância contido na pilha: Hg=Mercúrio, Cd=Cádmio, Pb=Chumbo. O usuário é responsável pela entrega das pilhas no final da sua vida útil, às entidades de recolha adequadas, de modo a facilitar o tratamento e a reciclagem das mesmas. Uma recolha seletiva adequada, para o encaminhamento de pilhas usadas para a reciclagem, tratamento e eliminação ambientalmente compatíveis, contribui para evitar possíveis efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde, e favorece a reciclagem das substâncias que compõem as pilhas. Uma eliminação incorreta do produto por parte do usuário provoca danos para o ambiente e para a saúde humana. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de coleta disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou vá à loja onde foi realizada a compra.

AR تعليمات الاستخدام
THE ANIMAL SCHOOL BUS

العمر: 36-9 شهر

هذه اللعبة تعمل ببطاريتين AA بجهد 1.5 فلط. يتم توريد البطاريات المتوفرة بالمنتج أثناء الشراء لعرض كيفية تشغيلها في منفذ البيع ويجب استبدالها ببطاريات قلوية جديدة فور عملية الشراء.

يرجى قراءة هذه التعليمات قبل الاستخدام والاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

تحذيرات:
لسلامة أطفالك: ⚠ تحذير!
- يجب إزالة الأكياس البلاستيكية والمكونات الأخرى التي لا تمثل جزءًا من المنتج (كالأربطة وأدوات التثبيت، إلخ) وذلك قبل الاستخدام وحفظها بعيدًا عن متناول الأطفال. خطر الخنق وخطر الاختناق.
- افحص المنتج بانتظام لكشف أية بوادر للتآكل. في حالة تعرض أي من أجزاء المنتج لأضرار واضحة، يتوجب الامتناع عن استعماله وحفظه بعيدًا عن متناول الأطفال.
- ينبغي استخدام هذه اللعبة تحت إشراف أحد البالغين.
- لا تستخدم المنتج في أي غرض مخالف للاستخدام المُوصى به.
- لا تستخدم اللعبة على الأسطح المبللة أو الرملية أو المليئة بالغبار.
- ابقي شعرك بعيداً وعلى مسافة آمنة من العجلات المتحركة. خطر الاشتباك.

طريقة استخدام اللعبة
لتفعيل المنتج، ما عليك سوى تحريك المؤشر الأحمر (A) من الوضع 0 إلى اللغة المرغوبة. سيصدر المنتج إشارة صوتية باللغة المختارة عند تشغيله.
من خلال الضغط على أحد الأزرار الـ 7 (B) على الغشاء التفاعلي، يمكن أن يستمع الطفل إلى أسماء وأصوات الحيوانات ويتعلمها فضلاً عن حقائق حول الحيوانات والكلمات والعبارات المتعلقة بالمدرسة ويستمتع بأكثر من 30 مؤثر صوتي وأغنية وكلمة وعبارة.
بعد 60 ثانية من عدم الاستخدام، ستتحول اللعبة إلى وضع الاستعداد. اضغط أي زر لمواصلة اللعب. يعتبر المنتج أيضًا سيارة حرة (C) يمكن دفعها بسهولة، بينما يعمل الذراع الموجود بالأعلى (D) على تسهيل حملها.
بعد الاستخدام، ننصح بإيقاف المنتج من خلال إرجاع المؤشر إلى الوضع 0.

تركيب و/أو تغيير البطاريات - تحذير!
- يجب أن يقوم أحد البالغين فقط بتركيب البطاريات.
- تحذير: تخلص من البطاريات المستعملة على الفور. أبعد البطاريات الجديدة والمستعملة عن متناول الأطفال. في حالة الشك المُسبب بابتلاع البطاريات أو دخولها لأي جزء من الجسم، اطلب الاستشارة الطبية على الفور.
- لتغيير البطاريات: قم بفك البرغي الموجود في الغطاء باستخدام مفك وافتح الغطاء. بعد ذلك أزل البطاريات الفارغة واستبدلها ببطاريات جديدة، مع مراعاة توصيل الأقطاب بالطريقة الصحيحة (كما هو موضح على المنتج)، أغلق غطاء مبيت البطارية وأحكم ربط البراغي.
- استخدم بطاريات قلوية مطابقة أو مكافئة للنوع المُوصى به لهذا المنتج.
- لا تخلط البطاريات القلوية مع البطاريات القياسية (الكربون والزنك) أو البطاريات القابلة لإعادة الشحن (نيكل كادميوم).
- لا تستخدم بطاريات فارغة مع بطاريات جديدة معًا.
- احرص دائمًا على إبعاد البطاريات عن متناول الأطفال.
- تجنب تعرض أطراف التوصيل لقفلة كهربائية.
- احرص دائمًا على إزالة البطاريات الفارغة من المنتج لتفادي تضرر المنتج من جراء التسرب.
- احرص دائمًا على إزالة البطاريات في حالة عدم استخدام المنتج لفترة طويلة.
- أزل البطاريات من المنتج قبل التخلص منه.
- تجنب إلقاء البطاريات فارغة الشحن في النار أو تركها في البيئة المحيطة. يجب التخلص منها لدى جهة فرز المهملات.
- في حالة تسرب البطاريات، استبدلها على الفور واحرص على تنظيف حيز البطاريات واغسل يديك جيدًا في حالة ملامسة سائل البطارية.
- لا تحاول شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن: فقد تنفجر.
- لا يُوصى باستخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن، فقد تتأثر وظيفة المنتج سلبيًا.
- في حالة استخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن، أزلها من المنتج قبل الشحن وقم بالشحن فقط تحت إشراف شخص بالغ.
- هذا المنتج غير مُصمم للتشغيل باستخدام بطاريات ليثيوم قابلة للاستبدال. تحذير الاستخدام غير السليم قد ينطوي على مخاطر.

العناية والصيانة
- قم بتنظيف اللعبة باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة لتجنب تلف الدائرة الكهربائية.
- في حالة عدم الاستخدام، يتم تخزين المنتج في مكان بعيد عن مصادر الحرارة والغبار والرطوبة.

هذا المنتج مطابق لمواصفة الاتحاد الأوروبي EU/2012/19.
يشير رمز سلة المهملات المشطوب عليها والموجود على الجهاز إلى أن المنتج، في نهاية فترة صلاحيته، يجب التعامل معه بصورة مُنفصلة عن المهملات المنزلية العادية، فيتم تسليمه إلى أحد مراكز التجميع المصنف للأجهزة الكهربائية والإلكترونية، أو يعاد تسليمه للبائع عند شراء جهاز جديد من نفس النوع. المستخدم مسئول عن تسليم الجهاز في نهاية فترة صلاحيته إلى أماكن التجميع المناسبة. في حالة جمع الجهاز الغير مرغوب بطريقة صحيحة كمخلفات منفصلة، فإنه يمكن إعادة تدويره ومعالجته والتعامل معه بشكل لا يضر بالبيئة، فهذا يعمل على تجنب الآثار السلبية على البيئة والصحة، ويساعد على إعادة الاستفادة من الخامات المكون منها المنتج. للحصول على معلومات أكثر تفصيلاً حول أنظمة التجميع المتاحة، توجه للمركز المحلي الخاص بخدمة التخلص من المهملات أو المتجر الذي اشتريت منه الجهاز.

المطابقة لمواصفة الاتحاد الأوروبي 2006/66/EC.
يشير رمز سلة المهملات المشطوب على البطاريات أو عبوة المنتج إلى انتهاء فترة صلاحيتها، وبناءاً عليه يجب التخلص منها بطريقة مُنفصلة عن المهملات المنزلية العادية، إما بنقلها إلى أحد مراكز فرز المهملات، أو يعاد تسليمها للبائع عند شراء بطاريات من نفس النوع قابلة أو غير قابلة لإعادة الشحن. الرموز الكيميائية Hg و Cd و Pb المطبوع أسفل رمز سلة المهملات ذات العجلات المشطوب، يشير إلى نوع المادة الموجودة بالبطاريات: Hg=زئبق، Cd=كادميوم، Pb=رصاص. المستخدم هو المسؤول عن نقل البطاريات، عند انتهاء فترة صلاحيتها، إلى أحد مراكز تجميع النفايات وذلك لمعالجتها وإعادة تدويرها بشكل سليم. التخلص من اللعبة القديمة بطريقة سليمة وبشكل منفصل سوف يساهم في الوقاية من وقوع الآثار السلبية المحتملة على البيئة وصحة الأفراد فضلا عن إعادة تدوير خامات تصنيع المنتج والاستفادة منها. قيام المستخدم بالتخلص من المنتج بطريقة غير قانونية يعرض البيئة وصحة الأفراد للضرر. للحصول على معلومات أكثر تفصيلاً حول أنظمة التجميع المتاحة، توجه للمركز المحلي الخاص بخدمة التخلص من المهملات أو المتجر الذي اشتريت منه الجهاز.